

COMMONSPIRIT HEALTH

Краткое изложение процесса предоставления финансовой помощи

Dignity Health, филиал CommonSpirit Health, целенаправленно улучшает здоровье жителей общин, предоставляя финансовую помощь нуждающимся в медицинском обслуживании лицам, у которых отсутствует страховка, или же она не покрывает все расходы, а также людям, не имеющим права на участие в государственной программе или неспособным платить по другим причинам. В Политике предоставления финансовой помощи CommonSpirit Health описаны программы финансовой помощи, доступные незастрахованным или недостаточно застрахованным пациентам, которые соответствуют определенным требованиям по доходу. Эти программы помогают оплатить необходимые медицинские услуги, предоставляемые в Больницах CommonSpirit Health. Незастрахованный пациент — это человек без медицинской страховки (частной или государственной), у которого нет права на возмещение расходов по больничным счетам другим человеком. Недостаточно застрахованный пациент — это человек с медицинской страховкой, который обязан оплачивать большие больничные счета, не покрываемые его страховкой полностью.

Бесплатное обслуживание

- Незастрахованный пациент или недостаточно застрахованный пациент с семейным доходом до 250% федерального прожиточного минимума может получить право на бесплатное обслуживание в больнице.

Обслуживание со скидкой

- Незастрахованный пациент или недостаточно застрахованный пациент с семейным доходом в пределах 250-350% федерального прожиточного минимума может получить право на уменьшение размера счетов за больничные услуги до самой большой суммы, которая ожидаемо будет выплачена государственным плательщиком. Обычно, эта сумма равна той, которую в программе Medicare заплатили бы за те же услуги.
- Незастрахованный пациент или недостаточно застрахованный пациент с семейным доходом в пределах 350-500% федерального прожиточного минимума может получить право на уменьшение размера счетов за больничные услуги до обычно выставяемой суммы (AGB), размер которой установлен федеральным законом, отражающим сумму, которая была бы уплачена больнице частной страховой компанией и Medicare (включая доплаты и отчисления) за услуги, необходимые по медицинским показаниям.

Помощь предлагается лицам, чей семейный доход соответствует вышеуказанным категориям, и которые:

- имеют общий баланс на счете в размере десяти долларов (10,00 долл. США) или больше;
- активно сотрудничали и испробовали все другие варианты оплаты; и
- заполнили заявление на финансовую помощь и предоставили подтверждающую документацию для проверки дохода.

ПРИМЕЧАНИЕ. В некоторых случаях пациенты могут получить финансовую помощь без формального заявления. Такая ситуация подробно описана в Политике предоставления финансовой помощи.

Если вы имеете право на получение финансовой помощи согласно нашей Политике предоставления финансовой помощи, вам не потребуется оплачивать сумму, превышающую обычно выставяемую сумму выше. Если вы будете соответствовать



требованиям, вы также получите право запросить расширенный план оплаты без процентов. Вы никогда не будете обязаны совершать авансовые платежи или использовать другие условия оплаты, чтобы получить неотложную помощь.

Политику предоставления финансовой помощи и заявление на финансовую помощь можно бесплатно скачать на указанном ниже сайте больницы или взять в приемном отделении возле главного входа. (Следуйте указателям «Admitting» (приемное отделение) или «Registration» (регистрация)). Вы можете запросить бесплатно прислать вам копии этих документов, позвонив в финансовый отдел по работе с пациентами по номеру своей больницы, указанному ниже.

Вы также можете бесплатно получить перевод этих документов на испанский и другие языки на сайте больницы, в приемном отделении своей больницы или позвонив в свою больницу.

Финансовые консультанты CommonSpirit Health всегда готовы ответить на ваши вопросы, обеспечить необходимую информацию по Политике предоставления финансовой помощи и помочь с заполнением заявления на финансовую помощь. Финансовые консультанты также могут проинформировать вас о процентах AGB больничного учреждения и о методе их расчета. Наши сотрудники находятся в приемном отделении больницы. Их рабочие номера телефонов указаны ниже.

California Hospital Medical Center 1401 South Grand Ave, Los Angeles, CA 90015 |
Financial Counseling 213-742-5530 **Patient Financial Services** 888-488-7667 |
www.dignityhealth.org/californiahospital/paymenthelp

Community Hospital of San Bernardino 1805 Medical Center Dr, San Bernardino, CA 92411
Financial Counseling 909-806-1317 | **Patient Financial Services** 909-806-1281
www.dignityhealth.org/san-bernardino/paymenthelp

Glendale Memorial Hospital 1420 South Central Ave, Glendale, CA 91204 | **Financial Counseling** 818-502-2305
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/glendalememorial/paymenthelp

Northridge Hospital Medical Center 18300 Roscoe Blvd, Northridge, CA 91328 | **Financial Counseling** 818-885-5368
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/northridgehospital/paymenthelp

St. Bernardine Medical Center 2101 N. Waterman Ave, San Bernardino, CA 92404
Financial Counseling 909-883-8711 ext 4408 | **Patient Financial Services** 909-881-4418
www.dignityhealth.org/stbernardinemedical/paymenthelp

St. Mary Medical Center 1050 Linden Ave, Long Beach, CA 90813 | **Financial Counseling** 562-491-7078
Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/stmarymedical/paymenthelp